

31996D0620

30.10.1996

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 277/35

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

ta' l-1 ta' Ottubru 1996

dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Bdil ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tal-Marokk li jistabbilixxi, mill-1 ta' Jannar 1994, l-ammont addizzjonali li għandu jitnaqqas mill-impot jew dazji fuq l-importazzjonijiet fil-Komunità taż-żejt taż-żebuga mhux raffinat li joriġina fil-Marokk

(96/620/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

IDDEĊIEDA KIF GEJ:

Filwaqt li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l- Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 113 flimkien ma' l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 228(2) tiegħu,

Filwaqt li kkunsidra l-Ftehim dwar Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tal-Marokk ⁽¹⁾, li daħal fis-seħh fl-1 ta' Novembru 1978, b'mod partikolari l-Anness B ta' dan il-Ftehim,

Filwaqt li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi l-Ftehim fil-forma ta' Bdil ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tal-Marokk li jistabbilixxi l-ammont addizzjonali li għandu jitnaqqas mill-impot jew dazji fuq l-importazzjonijiet fil- Komunità taż-żejt taż-żebuga mhux raffinat li jaqa' taht il-kodicijiet NM 1509 10 10, 1509 10 90 u 1510 00 10 li joriġina fil-Marokk, għandu jiġi approvat;

Billi r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3813/92 tat-28 ta' Dicembru 1992 dwar l-unità tal-kont u r-rati tal-konverżjoni li għandhom jiġu applikati għall-iskopijiet tal-politika komuni agrarja ⁽²⁾, jabolixxi l-applikazzjoni tal-fattur korrettiv ta' 1,207509 li japplika għar-rati ta' konverżjoni agrarji sal-31 ta' Jannar 1995; billi huwa għalhekk mehtieġ, filwaqt li tigi kkunsidrata l-ġrajja operattiva għar-rata tal-konverżjoni agrarja li għandha tintuża, li ssir dispożizzjoni għal ammont għall-perijodu li jintemm fil-31 ta' Jannar 1995, u ammont li jgħodd mill-1 ta' Frar 1995,

L-Artikolu 1

Il-Ftehim fil-forma ta' Bdil ta' Ittri bejn il- Komunità Ewropea u r-Renju tal-Marokk li jistabbilixxi, mill-1 ta' Jannar 1994, l-ammont addizzjonali li għandu jitnaqqas mill-impot jew dazji fuq l-importazzjonijiet fil- Komunità taż-żejt taż-żebuga mhux raffinat li joriġina fil-Marokk huwa b'dan approvat għan-nom tal- Komunità.

It-test tal-Ftehim huwa mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

L-Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill huwa b' dan awtorizzat li jinnomina 'l-persuna awtorizzata li tiffirma l-Ftehim sabiex torbot lill-Komunità.

L-Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tigi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Magħmul gewwa l-Lussemburgu, fl-1 ta' Ottubru 1996.

Għall-Kunsill

Il-President

D. SPRING

⁽¹⁾ ĠU L 264, tas-27.9.1978, p. 2.

⁽²⁾ ĠU L 387, tal-31.12.1992, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar permezz tar-Regolament (KE) Nru 150/95 (ĠU L 22, tal-31.1.1995, p. 1).